

No. 73633

Certificate of registration

The Secretary-General of the United Nations

hereby certifies that the following international agreement has been registered with the Secretariat, in accordance with Article 102 of the Charter of the United Nations:

No. 59102. **Peru and Chile**

Operational Agreement for the adoption of a simplified migration control procedure based on the Framework Agreement for the establishment of integrated control and cooperation systems to facilitate transit at official border crossings between the Republic of Peru and the Republic of Chile. Santiago, 1 April 2025

Registration with the Secretariat of the United Nations:
Peru, 2 February 2026

Done at New York on 9 April 2026

For the Secretary-General



Certificat d'enregistrement

Le Secrétaire général de l'Organisation des Nations Unies

certifie par la présente que l'accord international indiqué ci-après a été enregistré au Secrétariat, conformément à l'Article 102 de la Charte des Nations Unies :

No. 59102. **Pérou et Chili**

Accord opérationnel pour l'adoption d'une procédure de contrôle migratoire simplifiée sur la base de l'Accord-cadre pour la mise en place de systèmes de contrôle intégré et de coopération en vue de faciliter le transit aux points de passage frontaliers aménagés entre la République du Pérou et la République du Chili. Santiago, 1^{er} avril 2025

Enregistrement au Secrétariat des Nations Unies :
Pérou, 2 février 2026

Fait à New York le 9 avril 2026

Pour le Secrétaire général